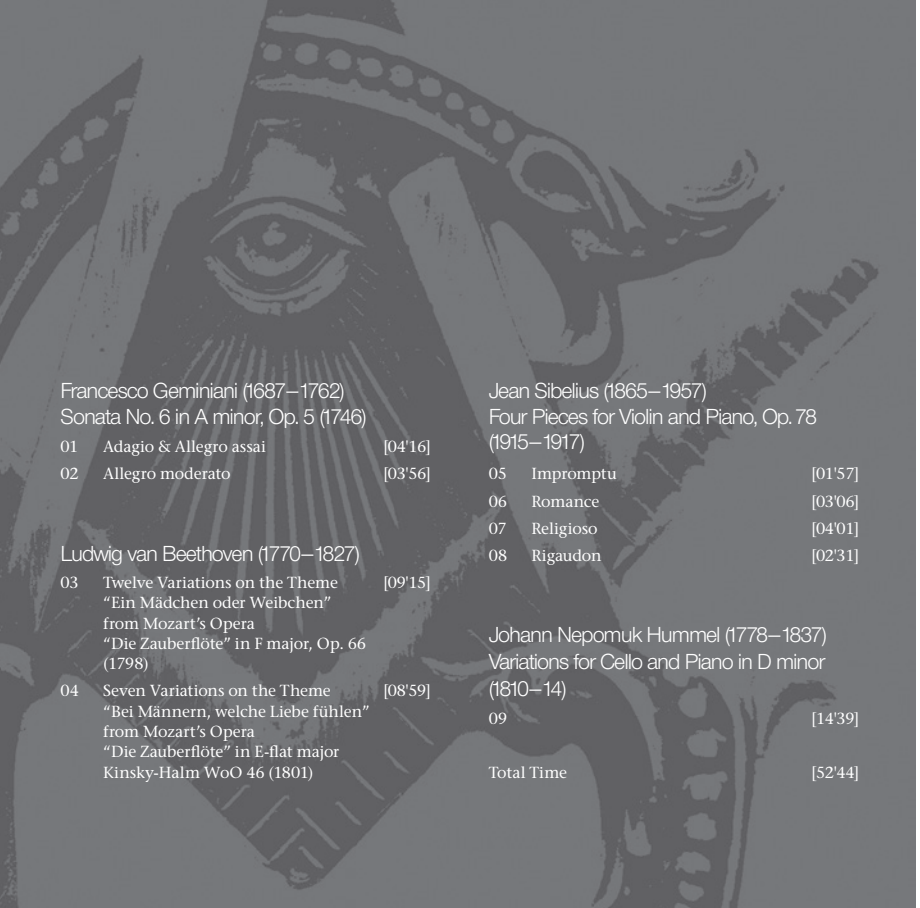
GENUIN

Inspired by the Freemasons

Freimaurerische Inspirationen

Works by Geminiani, Beethoven, Sibelius and Hummel

Katja Zakotnik, Cello
Naila Alvarenga-Lahmann, Piano



Francesco Geminiani (1687–1762)
Sonata No. 6 in A minor, Op. 5 (1746)

01	Adagio & Allegro assai	[04'16]
02	Allegro moderato	[03'56]

Ludwig van Beethoven (1770–1827)

03	Twelve Variations on the Theme "Ein Mädchen oder Weibchen" from Mozart's Opera "Die Zauberflöte" in F major, Op. 66 (1798)	[09'15]
04	Seven Variations on the Theme "Bei Männern, welche Liebe fühlen" from Mozart's Opera "Die Zauberflöte" in E-flat major Kinsky-Halm WoO 46 (1801)	[08'59]

Jean Sibelius (1865–1957)
Four Pieces for Violin and Piano, Op. 78 (1915–1917)

05	Impromptu	[01'57]
06	Romance	[03'06]
07	Religioso	[04'01]
08	Rigaudon	[02'31]

Johann Nepomuk Hummel (1778–1837)
Variations for Cello and Piano in D minor (1810–14)

09		[14'39]

Total Time [52'44]

The Musical Fruits of Freethinking

The door to the recital hall flies open with a bang, just moments after the final notes of the sonata by Francesco Geminiani have died away. "Where is my music? And where has my maid gone?" The voice of Geminiani sounds excited. Or to be accurate: the voice of the actor dressed as Geminiani.

An unusual start to a recital which at first glance appears to feature a program of classical works. But as the performers talk about the program, it quickly becomes apparent that this extraordinary entrance is appropriate. For the men who composed the works were anything but ordinary: they were Freemasons. And in those days that was very unusual. People who tried to develop a free spirit belonged to a minority.

Geminiani—Founder of a Masonic Lodge

Francesco Geminiani immigrated to England at the time of the founding of the Grand Lodge of England. He himself was a founding member of a small Masonic Lodge which focused on music and art. The lodge was to function for two years and commissioned Geminiani to compose a remarkable number of works. Did the economic advantage he gained from the commissions dovetail with the pursuit of ideals?

Considering the historical period, Masonic Lodges were certainly not regarded in the same way at the beginning of the 18th century as today: Firstly, clubs and special interest groups

were part of the lodges and secondly the rules of the lodges initially had the task of regulating social life and providing an ethical example. For, after all, the "free man of good reputation" has to become to some extent or first and foremost a proper gentleman. With every personality accepted into the lodge it gains in variety and liveliness. This is the way it will have been in the case of Geminiani, regardless of what may have motivated him to become a Freemason.

Mozart—Masonic elements in the Magic Flute

Wolfgang Amadeus Mozart's agreement with Freemasonry is much more clearly recognizable.

There are many puzzles evident in his opera, *The Magic Flute*, even if we do not look at it only from the point of view of Freemasonry.

In any case, a beautiful superstructure is visible which may well belong to the most important element of Freemasonry: that of love.

Here both love in the narrow sense of ties to a specific person as well as the brotherly and sisterly love among all people is meant.

All characters in *The Magic Flute* develop further in this regard, even Sarastro himelf, who initially appears as a completely wise man.

Equal status is part of love; understood as equality this is a fundamental idea in Freemasonry. This aspiration is found both in Papageno's aria "Ein Mädchen oder Weibchen" as well as in the duet "Bei Männern, welche Liebe fühlen." Papageno is looking for his Papagena, for if he had his dearest one he could "compare himself with princes." A provocative claim at the end of the 18th century which the nobility probably only forgave him because in his role as buffoon he was not taken literally. Papageno also has equal status with Pamina when it is a matter of the two singing of love as a Platonic couple.

Ludwig van Beethoven portrayed this in a similar way when he composed his variations on these two arias: The *Twelve Variations, Op. 66*, seem to repeat the development of Papageno in new garments. In the *Seven Variations, WoO 46*, the emancipation between cello and piano also plays a substantially greater role than in the G minor Sonata from 1796. All in all it is clear that Beethoven not only employed popular melodies, but that he applied all his artistic skill to re-conceive these elements of *The Magic Flute* as chamber music.

There is still debate over whether Beethoven was a Freemason, but it is certain that during his lifetime he espoused Masonic principles.

Sibelius—A duality of moods

Whereas up to here reference has been made to a historical period when Freemasonry was prohibited for part of the time, in the case of Jean Sibelius we are considering modern Freemasonry as we know it today. The Finn openly acknowledged that he was a Freemason and was a member of the first Lodge after Finland's independence in 1917. Numerous Masonic compositions provide evidence of his intense musical activity in the Lodge.

Sibelius has the unfavorable reputation of writing gloomy, heavy and brooding works. But there is a bright side to Sibelius's work and this includes the *Four Pieces, Op. 78*. With the same cheerful and light character of his *Suite Mignonne*, which he wrote in the same phase of his life, even Finns sometimes do not believe that this music is by their composer.

Here too a Masonic symbol can be found as the essence of the work: the mosaic pavement which reveals the duality of all things. The constant change from bright to dark is also an important part of music. In the last analysis, how quickly light and dark alternate has not been determined precisely at all. Located between the 60th and 70th degrees of latitude, Finland and its very long nights or days illustrates this point best.

After working for some time on the subject of Freemasons, it becomes strikingly clear that the range of topics and perspectives varies widely. And it is no wonder as the personalities involved are unique and held in the highest regard. The oath of silence, which is traditionally derived from the stonemason

guilds, offers guaranteed protection. As a result, Freemasons can and could discuss anything quite candidly—sometimes even revolutionary ideas as well. All ways of thinking, no matter how individual, can co-exist under one roof.

In music and in Freemasonry — diversity in unity

Precisely this "diversity in unity" links the compositional form of variations with Freemasonry: unified by a single overarching theme, various characters, moods or, in the case of Johann Nepomuk Hummel's *Variations, Op. 54*, different kinds of virtuosity.

Hummel was one of the most famous and richest composers of his time. His fame faded far too quickly after his death. It is inexplicable why his *Variations, Op. 54*, or his Cello Sonata are performed so infrequently. The inspiration of many masters is reflected in his works; after all, he was a pupil of Mozart, a close friend of Beethoven and married to his bosom friend Elisabeth Röckel, with Antonio Salieri having been a witness at their marriage ceremony. That Hummel too was a visionary in this circle of lateral thinkers is shown by his efforts to establish uniform copyright laws in Germany and his establishment of a benevolent fund for the widows and orphans of deceased orchestra members.

He incorporated the characteristic development of a Freemason—from initiate to master—into his musical work. For instance, the "detailed theoretical-practical training in playing the piano from the first elementary instruction to the most perfect education" can be seen as closely mirroring the stage-by-stage development of a Freemason.

The men discussed here composed according to rules, but without prejudices or forbidden ideas. This links their music with Freemasonry, which represents openness, tolerance and humanity. With their works they created a further virtuoso platform for life, love and the pursuit of perfection.

Judith Wensky and Katja Zakotnik

In collaboration with the "UNITAS" Women's Freemasons Lodge of Mannheim

The musicians

Biographical notes

Katja Zakotnik does not play her cello, she becomes one with it. An artist who plays with "astonishing beauty" as a concert review put it. But she can also bring audience to their feet in enthusiasm with her temperament.

Naila Alvarenga-Lahmann says of her duo partner, who was born in Slovenia in 1979:
"Although she is constantly on a quest for perfection, Katja has a certain spirit of lightheartedness. It is obvious that she was introduced to her instrument very early and with great pleasure, and that she always connects with the audience as soon as she steps onto the stage. It is understandable that she not only often won first prize in competitions, but also the audience prize, such as at the IBLA Grand Prize World Music Competitions in Ibla, Sicily in 2009.

She strives to understand the music completely, which results in very intensive work. This is something which I enjoy a great deal. I assume that the places where she studied were responsible for the contrasting qualities of determination and lightheartedness she possesses. She studied at the University of Music, Drama and Media Hanover and simultaneously completed a three-year master class at the Accademia Walter Stauffer in Cremona, Italy. After graduating she spent six months as a student of Bernard Greenhouse in the United States. She says that she learned her indispensable range of tonal colors there, which I appreciate as much as I do her precision.

In rehearsals I sometimes have the feeling that we are an orchestra or an opera. Every voice exists for a reason and tells a story. This is then communicated to the audience not only musically but also verbally and visually. How Katja talks about the works we perform at our theme recitals fascinates me over and over again. Sometimes she uses Powerpoint and a beamer, then a flipchart, actors pop up, or artists from other genres. Her ideas for making the music even more understandable for the audience are inexhaustible. She is now known for her unusual

concert formats—this year she created an event for an audience in deckchairs.

I am certain that many more surprises of this kind await me. And yet: it never becomes complicated. Despite all her creativity she is simply too practical for that."

Katja Zakotnik studied with Prof. Tilmann Wick, Prof. Rocco Filippini and subsequently with Bernard Greenhouse. She travels the world as a soloist, chamber music partner and also in orchestras led by conductors such as Claudio Abbado. Her playing is described as "musical song." Katja Zakotnik is playing on an instrument made by violin maker Christian Erichson in Hanover.

Naila Alvarenga-Lahmann numbers among those musicians who grip their audience from the very first note they play. The journey takes you through sweet and cantabile passages, but the Brazilian musician, who was born in 1976, also impresses with furious runs, goosebumps always included.

Katja Zakotnik says about her chamber music partner:

"What I appreciate about Naila is her composed and straightforward manner. Despite our two different temperaments our rehearsals are actually very quiet.

You can tell that she has played at very many competitions including winning the Magdalena Tagliaferro International Piano Competition in São Paulo in 1998. After that she came to Germany and completed a double major in solo and chamber music performance at Karlsruhe's University of Music, completing both degrees with distinction. I think saying she is 'stress resistant' captures her nature quite well.

She worked as a performance coach in a trumpet solo master class for three years. That definitely had an impact on her becoming an unbelievably good chamber music partner: she has a good sense of my breathing. I can recall many performances when we neither made eye contact nor even moved very much. She simply breathed with me and we worked together.

We have a shared passion for Brahms but have not yet had the opportunity to give it expression on the recital stage. Naila has often dedicated herself musically to her homeland, for example in 2005, when she performed works by the Brazilian composer Ronaldo Miranda and

recorded them as well. She has also performed a program of works by Ronaldo Miranda. Three years later she made a concert tour of Brazil with her piano quartet and played works by German composers there—sometimes under hair-raising conditions on 'pianos that no pianist here would play on,' as she herself said.

But she has never complained about such things. Naila would never complain about an instrument. She coaxes the most beautiful colors out of any piano or concert grand. She makes music—who is interested in minor matters then."

Naila Alvarenga-Lahmann initially studied under Prof. Celina Szrvinsk (chamber music partner of the cellist Antonio Meneses, Bern), then later under among others Prof. Michael Uhde. She performs both in Germany and internationally and has won prizes at many international competitions. Concert reviews refer to her playing as being "as sensitive as it is virtuoso."

„Paff!“ – mit Schwung fliegt die Tür zum Konzertsaal auf. Gerade erst ist die Sonate von Francesco Geminiani verklungen. „Wo sind meine Noten? Und wo ist meine Zofe hin?“ Aufgeregt ertönt die Stimme von Geminiani. Besser gesagt: die des Schauspielers, der als Geminiani verkleidet ist.

Musikalische Früchte des freien Geistes

Ein ungewöhnlicher Beginn für ein Konzert, das auf den ersten Blick ein recht klassisches Programm aufweist. Doch im Verlauf der Konzertmoderation stellt sich schon bald heraus, dass dieser besondere Einstieg passt. Denn die Männer, die die Werke komponiert haben, waren alles andere als gewöhnlich: Sie waren Freimaurer. Und dies war zu damaliger Zeit sehr ungewöhnlich. Menschen, die einen freien Geist angestrebt haben, gehörten zu einer Minderheit.

Geminiani – Gründer einer Freimaurerloge

Francesco Geminiani ist zur Gründungszeit der Grand Lodge of England in dieses Land eingewandert. Er selbst war Gründungsmitglied einer kleinen Freimaurerloge, die ihren Schwerpunkt in Musik und Kunst hatte. Zwei Jahre sollte die Loge arbeiten und Geminiani auffällig häufig mit Werken beauftragen. Sollte sich da etwa der wirtschaftliche Vorteil mit dem ideellen Streben vereint haben?

Schaut man auf die Epoche, lassen sich Freimaurerlogen Anfang des 18. Jahrhunderts sicherlich nicht aus dem gleichen Blickwinkel betrachten wie heute: Erstens mischten sich auch Clubs und Zirkel unter die Logen, zweitens hatten die Verordnungen der Logen zunächst die Aufgabe, das soziale Leben zu regulieren und ethische Vorgaben zu machen. Denn schließlich musste der „freie Mann von gutem Ruf“ teilweise ja auch erst einmal ein richtiger Gentleman werden. Mit jeder Persönlichkeit, die aufgenommen wird, gewinnt die Loge an Vielfalt und Lebendigkeit. So wird es auch bei Geminiani gewesen sein, ungeachtet seiner Gründe, Freimaurer zu werden.

Mozart – freimaurerische Elemente in der Zauberflöte

Sehr viel eindeutiger ist die Übereinstimmung mit der Freimaurerei bei Wolfgang Amadeus Mozart zu erkennen. Seine Oper *Die Zauberflöte* gibt so manche Rätsel auf, wenngleich wir sie nicht nur aus der Sicht der Freimaurerei betrachten sollten. Auf jeden Fall ist ein schöner Überbau sichtbar, der wohl zu den wichtigsten Bestandteilen der Freimaurerei gehört: die Liebe. Hier ist sowohl die Liebe im engen Sinne als Bindung an eine bestimmte Person gemeint als auch die brüderliche und schwesterliche Liebe zwischen allen Menschen. Alle Figuren der *Zauberflöte* entwickeln sich in diesem Punkt weiter, sogar Sarastro selbst, der zunächst als vollkommen weiser Mann erscheint.

Zur Liebe gehört die gleiche Augenhöhe; verstanden als Gleichheit ist dies ein Grundideal der Freimaurer. Sowohl in der Arie des Papageno „Ein Mädchen oder Weibchen“ als auch im Duett „Bei Männern, welche Liebe fühlen“ findet sich dieser Anspruch wieder. Papageno sucht seine Papagena, denn hätte er eine Liebste, könne er sich „mit Fürsten messen“. Eine brisante Behauptung Ende des 18. Jahrhunderts, die ihm der Adel wohl deshalb nur verzeihen kann, weil er in der Rolle des „Hanswurst“ nicht ernst genommen wird. Auf einer Augenhöhe steht Papageno auch musikalisch im Duett mit Pamina, wenn es darum geht, dass die beiden als platonisches Paar über die Liebe singen.

Ludwig van Beethoven zeichnet dies nach, als er seine Variationswerke über diese beiden Arien schreibt: Die *Zwölf Variationen op. 66* scheinen die Entwicklung Papagenos in neuem Kleid zu wiederholen. In den *Sieben Variationen WoO 46* spielt die Emanzipation auch zwischen Cello und Klavier eine wesentlich größe-

re Rolle als noch in der g-Moll-Sonate von 1796. Alles in allem ist es eindeutig, dass Beethoven nicht nur populäre Melodien aufgegriffen hat, sondern mit all seiner Kunstfertigkeit jene Handlungen der *Zauberflöte* kammermusikalisch neu erfasst hat.

Ob Beethoven selbst Freimaurer war, bleibt umstritten, sicher ist aber, dass er zeitlebens maurerische Prinzipien vertreten hat.

Sibelius – Dualität der Stimmungen

Während bis hierher von einer Epoche die Rede ist, in der die Freimaurerei teilweise verboten war, blicken wir mit Jean Sibelius auf die moderne Freimaurerei, wie wir sie auch heute kennen. Der Finne bekannte sich offen als Freimaurer und war Mitglied der ersten Loge seit Finnlands Eigenständigkeit 1917. Zahlreiche freimaurerische Kompositionen zeugen von seinen regen musikalischen Aktivitäten in der Loge.

Sibelius haftet an, er schreibe düster, schwergewichtig und grüblerisch. Doch es gibt helle Seiten an Sibelius' Werk und dazu gehören die *Vier Stücke op. 78*. Ähnlich fröhlich und leicht wie seine *Suite Mignonne*, die er in der gleichen Lebensphase schrieb, glauben selbst Finnen manchmal nicht, dass diese Musik aus der Feder ihres Komponisten stammt.

Auch hier lässt sich ein freimaurerisches Symbol als Sinnbild finden: Das musivische Pflaster, das die Dualität aller Dinge aufzeigt. Der ständige Wechsel zwischen hell und dunkel ist auch ein wichtiger Bestandteil in der Musik. Wie schnell sich hell und dunkel letztendlich abwechseln, ist keinesfalls genau festgelegt. Gerade Finnland, das zwischen dem 60. und 70. Breitengrad liegt und beizeiten sehr lange Nächte oder Tage hat, ist das beste Beispiel.

Beschäftigt man sich eine Weile mit Freimaurerei, fällt auf, dass die Vielfalt an Themen und Sichtweisen sehr groß ist. Kein Wunder, geht es doch um Menschen, deren Einzigartigkeit sehr geschätzt wird. Der Verschwiegenheitsschwur, der traditionell in den Steinmetzzünften verankert ist, bietet sicheren Schutz. So können und konnten Freimaurerinnen und Freimaurer sehr offen über alles – teilweise auch revolutionäre Ideen – diskutieren. So können verschiedene, individuelle Denkweisen unter einem Dach bestehen.

Vielfalt in der Einheit – in der Musik wie in der Freimaurerei

Genau diese „Vielfalt in der Einheit" verbindet die Kompositionsform der Variationen und die Freimaurerei. Unter dem Dach eines Themas entwickeln sich verschiedene Charaktere, Stimmungen oder, wie es bei den *Variationen op. 54* von Johann Nepomuk Hummel der Fall ist, verschiedene Arten von Virtuosität.

Hummel war einer der berühmtesten und reichsten Komponisten seiner Zeit. Sein Ruhm verblasste nach seinem Tod viel zu schnell. Es ist nicht nachvollziehbar, warum die *Variationen op. 54* oder auch seine Cellosonate so wenig gespielt werden. Die Inspiration vieler Meister findet sich in seinen Werken wieder, war er doch Schüler Mozarts, enger Freund Beethovens und mit dessen Herzensfreundin Elisabeth Röckel verheiratet, wobei Antonio Salieri Trauzeuge gewesen ist. Dass auch Hummel in dieser Runde von Querdenkern ein Visionär war, beweisen seine Bemühungen um ein einheitliches Urheberrecht in Deutschland sowie seine Gründung eines Fonds für Witwen und Waisen verstorbener Kapellmitglieder.

Die charakteristische Entwicklung eines Freimaurers – vom Lehrling bis zum Meister – ließ er auch in seine musikalische Arbeit einfließen. So kann die „Ausführlich theoretisch-praktische Anweisung zum Pianoforte-Spiel vom ersten Elementar-Unterricht an bis zur vollkommensten Ausbildung" als enge Anlehnung an die stufenweise Entwicklung eines Freimaurers angesehen werden.

Die hier vorgestellten Männer komponierten nach Regeln, aber ohne Vorurteile und Denkverbote. Dies verbindet ihre Musik mit der Freimaurerei, welche für Offenheit, Toleranz und Menschlichkeit steht. Mit ihren Werken schufen sie eine weitere virtuose Plattform für das Leben, die Liebe und das Streben nach Vervollkommnung.

Judith Wensky und Katja Zakotnik

In Zusammenarbeit mit der femininen Freimaurerloge „UNITAS" Mannheim

Katja Zakotnik bedient ihr Cello nicht, sie verschmilzt mit ihm. Eine Künstlerin, die „betörend schön spielt“, wie die Presse urteilt. Sie kann das Publikum aber ebenso gut mit ihrem Temperament aus den Sesseln reißen.

Naila Alvarenga-Lahmann sagt über ihre 1979 in Slowenien geborene Duopartnerin:
„Obwohl sie auf der ständigen Suche nach Vollkommenheit ist, hat Katja eine gewisse Leichtigkeit. Man merkt, dass sie schon sehr früh und mit viel Freude an ihr Instrument herangeführt wurde und dass das Publikum stets ein Teil von ihr wird, sobald sie die Bühne betritt. Nachvollziehbar, dass sie häufig nicht nur erste Wettbewerbspreise gewann, sondern auch Publikumspreise, wie zum Beispiel beim internationalen Wettbewerb ‚Ibla Grand Prize‘ 2009.

Sie strebt danach, die Musik ganz zu durchleuchten, was eine sehr intensive Arbeit zur Folge hat. Das ist etwas, das mir sehr viel Spaß macht. Vermutlich haben ihre Studienorte den Gegensatz Entschiedenheit – Leichtigkeit geprägt. Sie hat an der Hochschule für Musik und Theater Hannover studiert und gleichzeitig eine dreijährige Meisterklasse an der Accademia Walter Stauffer in Cremona, Italien, absolviert. Nach ihrem Abschluss war sie sechs Monate Studentin von Bernard Greenhouse in den USA. Sie sagt, dort habe sie ihre unersetzbare Vielfalt an Klangfarben gelernt, die ich ebenso sehr schätze wie ihre Präzision.

Manchmal habe ich das Gefühl, in den Proben sind wir wie ein Orchester oder eine Oper. Jede Stimme hat ihre Berechtigung und erzählt eine Geschichte. Das wird dann nicht nur musikalisch, sondern auch verbal und visuell an das Publikum weitergegeben. Katjas Moderation unserer Themenkonzerte fasziniert mich immer wieder. Mal wird Powerpoint eingesetzt und ein Beamer, dann ein Flipchart, Schauspieler tauchen auf oder Künstler anderer Genres. Die Ideen, die Musik für die Zuhörer noch verständlicher zu machen, gehen ihr nie aus. Sie ist mittlerweile bekannt für ihre außergewöhnlichen Konzertformate – in diesem Jahr kreierte sie ein Konzert für ein Publikum in Liegestühlen.

Bestimmt erwarten mich in dieser Hinsicht noch viele Überraschungen. Und trotzdem: es wird nie kompliziert werden. Dazu ist sie, bei all ihrer Kreativität, einfach zu praktisch veranlagt.“

Katja Zakotnik studierte bei Prof. Tilmann Wick, Prof. Rocco Filippini und anschließend bei Bernard Greenhouse. Sie bereiste die Welt als Solistin, Kammermusikpartnerin und auch im Orchester unter Dirigenten wie z. B. Claudio Abbado. Ihr Spiel wird als „musikalischer Gesang“ beschrieben. Katja Zakotnik spielt ein

Violoncello aus der Geigenbauwerkstatt Christian Erichson in Hannover.

Naila Alvarenga-Lahmann gehört zu jenen Musikerinnen, die das Publikum mit Beginn des ersten Tons am Schlafittchen gepackt halten. Die Reise führt durch Zartes und Gesangliches, aber auch mit furiosen Läufen beeindruckt die 1976 geborene Brasilianerin – Gänsehaut immer inklusive.

Katja Zakotnik über ihre Musizierpartnerin:
„Was ich an Naila schätze, ist ihre Ruhe und Klarheit. Trotz unserer beiden Tem-

peramente sind unsere Proben tatsächlich sehr leise.

Man merkt ihr an, dass sie schon sehr viele Wettbewerbe gespielt hat, unter anderem war sie Siegerin beim Internationalen Klavierwettbewerb ‚Magdalena Tagliaferro' in Sao Paulo 1998. Danach kam sie nach Deutschland und hat zwei Studiengänge zur Solistin und Kammermusikerin an der Musikhochschule Karlsruhe parallel absolviert und beide mit Auszeichnung bestanden. Ich glaube, das Wort ‚stressresistent' bringt es hier auf den Punkt.

Drei Jahre war sie dann als Korrepetitorin in einer Trompetenklasse beschäftigt. Das hat sicher mit beeinflusst, dass sie eine unglaublich gute Kammermusikpartnerin ist: Sie hat ein Gespür für meinen Atem. Ich erinnere mich an zahlreiche Einsätze, bei denen wir weder Augenkontakt hatten noch uns großartig bewegt haben. Sie hat einfach mitgeatmet und der Einsatz war zusammen.

Wir haben eine gemeinsame Leidenschaft für Brahms, aber kamen noch nicht dazu, sie konzertant auszuleben. Naila hat sich musikalisch oft ihrer Heimat gewidmet, 2005 zum Beispiel hat sie Werke des brasilianischen Komponisten Ronaldo Miranda aufgeführt und auf CD gebracht. Verbunden mit Claude Debussy hat sie Ronaldo Miranda auch im Südwestdeutschen Rundfunk präsentiert. Drei Jahre später ging sie mit ihrem Klavierquartett auf eine Konzerttournee durch Brasilien und spielte dort Werke deutscher Komponisten – unter teilweise abenteuerlichen Bedingungen, auf ‚Klavieren, die hier kein Pianist benutzen würde', wie sie selbst sagte.

Doch so etwas ist für sie noch nie ein Grund zur Klage gewesen. Naila würde sich nie über ein Instrument beschweren. Sie holt aus jedem Klavier oder Flügel die schönsten Farben heraus. Sie macht eben Musik – was interessieren da Nebensächlichkeiten."

Naila Alvarenga-Lahmann studierte zunächst bei Prof. Celina Szrvinsk (Kammermusikpartnerin des Cellisten Antonio Meneses, Bern), später u.a. bei Prof. Michael Uhde. Sie ist im In- wie im Ausland tätig und Preisträgerin vieler internationaler Wettbewerbe. Ihr Spiel wird als „so feinfühlig wie virtuos" bezeichnet.

Acknowledgements

We wish to thank Kreissparkasse Rhein-Pfalz for making the concert hall available for our recording sessions. We also express our thanks to the piano tuner Markus Rau for conserving and tuning the grand piano.

We are indebted to a Freemason from the Ludwigshafen Lodge "Pylon zur Leuchte am Rhein" for suggesting the recital concept, and for the ultimate success of the project we are obliged to the ladies of the "UNITAS" Women's Lodge as well as several gentlemen from the Carl zur Eintracht Lodge in Mannheim.

We received kind assistance in the production of the booklet texts from the agencies Textpower of Mannheim and Buchenau PR of Schifferstadt. Christian Gaier took the photographs.

We expressly thank our families and friends who were unstinting in their support.

Danksagung

Wir danken der Kreissparkasse Rhein-Pfalz für die Bereitstellung des Konzertsaals für die Zeit der Aufnahmen. Weiterhin danken wir dem Klavierstimmer Markus Rau für die Errettung und Stimmung des Flügels.

Den Impuls zum Entstehen des Konzertkonzepts verdanken wir einem Freimaurer der Ludwigshafener Loge „Pylon zur Leuchte am Rhein", das weitere Gelingen ganz besonders den Damen der femininen Loge „UNITAS" sowie einigen Herren der Loge Carl zur Eintracht in Mannheim.

Hilfe bei der Erstellung der Booklettexte erhielten wir freundlicherweise durch das Unternehmen Textpower in Mannheim sowie Buchenau PR in Schifferstadt. Die Fotos schoss Christian Gaier.

Ganz ausdrücklich danken wir unseren Familien und Freunden, die uns mit Tat und Kraft unterstützt haben.

Katja Zakotnik

Also available on GENUIN:

Die Zauberflöte—Magic on the piano

Magic Flute arrangements by
Hummel, Ries, Clementi, Beethoven, Neefe, Rheinberger

Babette Dorn, Piano

GEN 86075

Duo Anger Gerassimez

Changing Colors—Works by Brahms, Beethoven,
Schumann, Debussy, Penderecki and Piazzolla

Norbert Anger, Cello
Nicolai Gerassimez, Piano

GEN 12235

Duo Staemmler

Works by Beethoven, Miaskovsky, Lutosławski, Strauss

Peter-Philipp Staemmler, Cello
Hansjacob Staemmler, Piano

GEN 10168

Recording Producer/Tonmeister: Piotr Furmanczyk
Editing: Thomas Bößl, Piotr Furmanczyk, Holger Busse

Recording Location: Sparkasse Rhein-Pfalz-Kreis,
Lichtenberger Saal, Ludwigshafen, Germany
Date: August 10–12, 2012
Piano: Steinway B
Piano Tuner: Markus Rau

Booklet Editing: Katrin Haase, Leipzig
English Translation: Matthew Harris, Ibiza

Photography: Christian Gaier, Mannheim
Graphic Design: Thorsten Stapel, Münster

℗+© 2013 GENUIN classics, Germany · www.genuin.de

Inspired by the Freemasons
Freimaurerische Inspirationen

4 260036 255416

Katja Zakotnik, Cello
Naila Alvarenga-Lahmann, Piano

Booklet: English \ Deutsch

01–02	Francesco Geminiani (1687–1762) Sonata No. 6 in A minor, Op. 5	[08'12]
	Ludwig van Beethoven (1770–1827)	
03	Twelve Variations on the Theme "Ein Mädchen oder Weibchen" from Mozart's Opera "Die Zauberflöte"	[09'15]
04	Seven Variations on the Theme "Bei Männern, welche Liebe fühlen" from Mozart's Opera "Die Zauberflöte"	[08'59]
05–08	Jean Sibelius (1865–1957) Four Pieces for Violin and Piano, Op. 78	[11'35]
09	Johann Nepomuk Hummel (1778–1837) Variations for Cello and Piano in D minor	[14'39]
Total Time		[52'44]

℗+© 2013 GENUIN classics, Germany · www.genuin.de

LC 12029 GEN 13541